

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ContraFlux BC**

Prepracované dňa: 22.10.2018

Katalógové číslo: 090611-CN

Strana 1 z 9

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1. Identifikátor produktu**

ContraFlux BC

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

Firma:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Ulica:	Karl-Arnold-Str. 12	
Miesto:	D-47877 Willich	
Telefón:	+49-2154-947938	Telefax: +49-2154-947947
e-mail:	info@kolb-ct.com	
Partner na konzultáciu:	Herr Linker	Telefón: +49-2324-97980
e-mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Informačné oddelenie:	Labor/ QS	

**1.4. Núdzové telefónne číslo:** +49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

**Ďalšie inštrukcie**

Australia:  
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD  
6/150 Canterbury Road  
NSW 2200 Bankstown  
Phone: +61 2 97900273  
Mobile +61 4 19 809 805

USA:  
kolb USA LLC  
410 Sunset, Unit C  
80501 Longmont – CO  
Phone 001- 970-532-5100  
Mobile: 001- 970-443-9233

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Kategórie nebezpečenstva:  
Žieravosť/dráždivosť kože: Skin Irrit. 2  
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Eye Irrit. 2  
Upozornenia na nebezpečnosť:  
Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.  
Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
Dráždi kožu.

**2.2. Prvky označovania****Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Výstražné slovo:** Pozor**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H315	Dráždi kožu.

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

### ContraFlux BC

Prepracované dňa: 22.10.2018

Katalógové číslo: 090611-CN

Strana 2 z 9

#### Bezpečnostné upozornenia

- P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.  
 P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.  
 P332+P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.  
 P362+P364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.  
 P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
 P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

#### 2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.2. Zmesi

##### Chemická charakteristika

(); , ,

##### Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]			
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem			10 - < 15 %
	252-104-2		01-2119450011-60	
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín			< 10 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314			
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter			< 5 %
	203-905-0	603-014-00-0		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2; H332 H312 H302 H319 H315			
1310-58-3	hydroxid draselný, lúh draselný			< 1 %
	215-181-3	019-002-00-8		
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A; H302 H314			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

##### Všeobecné inštrukcie

Už pri podozrení na otravu je nutné lekárske posúdenie.

##### Pri vdýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

##### Pri kontakte s pokožkou

Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte. Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Vykonajte dôkladnú telesnú hygienu (sprcha alebo kúpeľ). Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

##### Pri kontakte s očami

Po kontakte s očami okamžite opláchnite otvorené viečko veľkým množstvom vody, potom to okamžite prekonzultujte s očným lekárom.

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

### ContraFlux BC

Prepracované dňa: 22.10.2018

Katalógové číslo: 090611-CN

Strana 3 z 9

#### **Pri požití**

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody. Vypláchnite ústa dôkladne vodou. Pite dostatočné množstvo vody po malých dúškoch (zriedovací efekt). Nevyvolávajte zvracanie. Bezpodmienečne privolajte lekára!

#### **4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Perforácia žalúdka

#### **4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**

Symptomatické ošetrenie.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### **5.1. Hasiace prostriedky**

##### **Vhodné hasiace prostriedky**

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia. Suchý hasiaci prostriedok, Pena, Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>), Hasiaci prášok

#### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nezápalný. Kysličník uhličitý (CO<sub>2</sub>), Pri horení sa vytvárajú silné sadze., Kysličník uhoľnatý

#### **5.3. Rady pre požiarnikov**

Noste respirátor nezávislý na okolitom vzduchu a odev chrániaci pred chemikáliami. Celoochranný odev.

#### **Ďalšie inštrukcie**

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Dbajte na dostatočné vetranie. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Používajte osobnú ochrannú výbavu. Mimoriadne nebezpečenstvo pošmyknutia sa v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

Používajte osobnú ochrannú výbavu.

#### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja). Uzavrite kanalizáciu.

#### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja). Znečistenú použitú vodu zadržte a zlikvidujte.

#### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

##### **Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

S nádobou zaobchádzajte a otvárajte opatrne. Používajte prostriedky osobnej ochrany (pozri oddiel 8).

##### **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu**

Nie sú potrebné žiadne špeciálne protipožiarne opatrenia.

#### **7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**

##### **Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Uchovávajte nádobu tesne uzavretú. Uchovávajte/skladujte iba v pôvodnej nádobe.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ContraFlux BC**

Prepracované dňa: 22.10.2018

Katalógové číslo: 090611-CN

Strana 4 z 9

**Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania**

Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1. Kontrolné parametre****Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší**

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m <sup>3</sup>	vlá/cm <sup>3</sup>	NPEL	Pôvod
34590-94-8	2-Metoxymetyl-etoxy propanol (dipropylén glykol monometyléter)	50	308		priemerný	
141-43-5	2-aminoetanol	3	7,6		krátkodobý	
		1	2,5		priemerný	
111-76-2	2-butoxyetanol (butylglykol)	50	246		krátkodobý	
		20	98		priemerný	

**8.2. Kontroly expozície****Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia**

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky!  
Pred prestávkami a po skončení práce si dôkladne umyte ruky a tvár, prípadne sa osprchujte. Pri používaní nejedzte ani nepite. Osobná ochrana

**Ochrana očí/tváre**

Vhodná ochrana očí: košíkové okuliare.

**Ochrana rúk**

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné vybrať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok. Odporúča sa, konzultovať s výrobcou rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.  
Odporúča sa, konzultovať s výrobcou rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

**Ochrana pokožky**

Noste vhodný ochranný odev.

**Ochrana dýchacieho ústrojenstva**

V prípade nedostatočného vetrania, používajte ochranu dýchacích ciest.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	Kvapalný
Farba:	transparentný
Zápach:	neutrálny
Hodnota pH (pri 20 °C):	13,4
<b>Zmena skupenstva</b>	
Teplota topenia:	nie je stanovené
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	100 °C
<b>Horľavosť</b>	
tuhá látka:	nepoužiteľné
plyn:	nepoužiteľné

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

### ContraFlux BC

Prepracované dňa: 22.10.2018

Katalógové číslo: 090611-CN

Strana 5 z 9

Dolný limit výbušnosti: nie je stanovené

Horný limit výbušnosti: nie je stanovené

**Teplotu samovznietenia**

tuhá látka: nepoužiteľné

plyn: nepoužiteľné

Teplota rozkladu: nie je stanovené

**Oxidačné vlastnosti**

Nepodporuje horenie.

Tlak pary: nie je stanovené

Hustota (pri 20 °C): 1,016 g/cm<sup>3</sup>

Rozpustnosť vo vode: ľahko rozpustný

**Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách**

nie je stanovené

Rozdeľovací koeficient: nie je stanovené

Kinematická viskozita:  
(pri 40 °C) 21 mm<sup>2</sup>/s

Relatívna hustota pár: nie je stanovené

Relatívna rýchlosť odparovania: nie je stanovené

**9.2. Iné informácie**

Obsah tuhého telesa: nie je stanovené

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.2. Chemická stabilita**

Chemická stabilita

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Exotermická reakcia s: Kyselina, Peroxidy, Oxidacné činidlo. Možný silný vývoj vodíka pri kontakte s amfoternými kovmi (napr. hliník, olovo, zinok) (nebezpečenstvo výbuchu!).

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

žiadne/žiadny

**10.5. Nekompatibilné materiály**

Zdržovať sa od: Kyselina, Oxidacné činidlo, Peroxidy.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1. Informácie o toxikologických účinkoch****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

## Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

### ContraFlux BC

Prepracované dňa: 22.10.2018

Katalógové číslo: 090611-CN

Strana 6 z 9

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem				
	ústny	LD50 5130 mg/kg	Ratte		
	kožný	LD50 13000- 14000 mg/kg	Kanincheb		
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín				
	ústny	LD50 1515 mg/kg	Potkan		
	kožný	LD50 1025 mg/kg	Králik	IUCLID	
	inhalačný výpary	ATE 11 mg/l			
	inhalačný aerosol	ATE 1,5 mg/l			
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter				
	ústny	LD50 470 mg/kg	Potkan		
	kožný	ATE 1100 mg/kg			
	inhalačný výpary	ATE 11 mg/l			
	inhalačný aerosol	ATE 1,5 mg/l			
1310-58-3	hydroxid draselný, lúh draselný				
	ústny	LD50 273 mg/kg	Potkan	RTECS	

#### Žieravosť a dráždivosť

Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
Dráždi kožu.

#### Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. (2-aminoetanol; etanolamín)

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

#### Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1. Toxicita

Produkt nie je: Ekotoxický.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ContraFlux BC**

Prepracované dňa: 22.10.2018

Katalógové číslo: 090611-CN

Strana 7 z 9

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h]   [d]	Druh	Zdroj	Metóda
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 >10000 mg/l	96 h	Pimephales promelas (Amerikan. Elritze)		
	Akútna toxicita rias	ErC50 >969 mg/l	96 h	Alge		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 1919 mg/l	48 h	Daphnia magna (Wasserfloh)		
	Toxicita crustacea	NOEC 12 mg/l		Daphnia magna (Wasserfloh)		
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID	
	Akútna toxicita rias	ErC50 22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 65 mg/l	48 h	Daphnia magna		
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 1490 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus		
1310-58-3	hydroxid draselný, lúh draselný					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 80 mg/l	96 h	Gambusia affinis	IUCLID	

**12.2. Perzistencia a degradovateľnosť**

Produkt nebol overený.

Č. CAS	Označenie				
	Metóda	Hodnota	d	Zdroj	
	Hodnotení				
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem				
	OECD 301E	>70%	28		
	biologisch abbaubar				

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

Produkt nebol overený.

**Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda**

Č. CAS	Označenie	Log Pow
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem	-0,6
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín	-1,91 (25°C)
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter	0,81 (25°C)

**12.4. Mobilita v pôde**

Produkt nebol overený.

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Produkt nebol overený.

**12.6. Iné nepriaznivé účinky**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**Všeobecné údaje**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy.

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ContraFlux BC**

Prepracované dňa: 22.10.2018

Katalógové číslo: 090611-CN

Strana 8 z 9

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

**Kl'úč odpadu produktu**

070699 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV; Odpady z VSDP tukov, mazív, mydiel, detergentov, dezinfekčných prostriedkov a kozmetiky; odpady inak nešpecifikované

**Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky**

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu. S kontaminovanými obalmi sa nakladá ako s látkou.

**ODDIEL 14: Informácie o doprave****Pozemná doprava (ADR/RID)****14.2. Správne expedičné označenie**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

**OSN:****Vnútrozemská lodná doprava (ADN)****14.2. Správne expedičné označenie**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

**OSN:****Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR****14.2. Správne expedičné označenie**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

**OSN:****14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ  
PROSTREDIE: nie

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC**

nepoužiteľné

**ODDIEL 15: Regulačné informácie****15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EU**

2004/42/ES (VOC): 9,8 % (99,568 g/l)

**Ďalšie inštrukcie**

Rešpektujte: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC  
Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch

**Národné predpisy**

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné omedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).

Trieda ohrozenia vody (D): 2 - ohrozujúci vodu

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.



**Karta bezpečnostných údajov**

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

**ContraFlux BC**

Prepracované dňa: 22.10.2018

Katalógové číslo: 090611-CN

Strana 9 z 9

**ODDIEL 16: Iné informácie****Skratky a akronymy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

**Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)**

H302	Škodlivý po požití.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

**Ďalšie informácie**

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

*(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)*